

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 68 (1950)  
**Heft:** 72

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 72 Bern, Montag 27. März 1950

68. Jahrgang — 68<sup>me</sup> année

Berne, lundi 27 mars 1950 N° 72

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60  
im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Getl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einziehen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstext: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausstend 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7 fr. —; deux mois 5 fr. —; un mois 3 fr. —; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Beschluss des Regierungsrates des Kantons Bern betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für die Pelzindustrie des Kantons Bern. Arrêté du Conseil-exécutif du canton de Berne concernant le contrat collectif de travail pour l'industrie de la fourrure du canton de Berne.  
Electrisa GmbH, Adliswil.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank, Ausweis — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.  
Tunisie: Taxe de formalités douanières.  
Bolivien: Neue Devisenbestimmungen. Bolivie: Nouvelles prescriptions en matière de devises.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Laut Schuldbrief vom 23. Mai 1938, Grundbuchbelege Grundpfand Serie II, Nr. 6041, fordert Fritz Scholl-Abplanalp, Uhrmacher in Grenchen, an Ulrich Abplanalp, alt Spengler, von und in Brienzwil, ein Kapital von Fr. 2500, haftend auf einem Heimwesen in Brienzwil, Grundbuchblatt Nr. 25. Das Schuldkapital ist abbezahlt, der Schuldbrief wird aber vermisst.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekannt Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 180<sup>a</sup>)

Interlaken, den 16. März 1950.

Der Gerichtspräsident: Strebek.

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 8. Juli 1949 wurde der Aufruf des Kaufschuldbriefes von Fr. 600, datiert den 7. Juni 1890, errichtet gemäss § 384 des privatrechtlichen Gesetzbuches des Kantons Zürich, lastend auf den Grundstücken: 1. zirka zwölf Aren Acker im Waizenacker in Zumikon; 2. zirka vier Aren Acker im Waizenacker in Zumikon, auf ursprünglich Heinrich Hardmeier, geb. 1826, von Zumikon, nunmehr Emil Hardmeier-Weber, geb. 1912, Kühlenbrunnen, Zumikon, ursprünglich zugunsten von Paulina, Jakob und Johannes Schneider, erstere zwei in Zumikon, letzterer Gemeindepräsident in Riesbach und Frau Bertha Fischer, in Hottingen (Grundprotokoll Zumikon, Band 9, Seite 212/3), bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal des Schuldbriefes Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von heute an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt würde. (W 11<sup>a</sup>)

Meilen, den 26. Juli 1949.

Im Namen des Bezirksamtes Meilen:  
der Gerichtsschreiber i. V.: Dr. H. Haab.

La pretura di Lugano-Campagna, richiamati gli art. 981 e seguenti C. F. O., diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di 4000 fr. del 9 novembre 1931 al rogito N° 1 del notaio T. M. Barboni, iscritto l'11 novembre 1931 sotto il N° 552 del R. F. a carico di Ernesto Huhn, in Brè, a volerlo produrre a questa pretura entro il 30 settembre 1950, sotto comminatoria di ammortamento. (W 181<sup>a</sup>)

Lugano, 18 marzo 1950.

Per la pretura: E. Bertola.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 24. März 1950 die zwei Aktien Zoologischer Garten Basel, Nrn. 279 und 280, lautend auf den Namen G. De Coulon-Le Coulter, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (W 192)

Basel, den 25. März 1950.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.  
Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1950, Seite 753). Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1950, Seite 674. Die Generalversammlung vom 25. Februar 1950 hat die Statuten abgeändert.

Berichtigung.  
Paul Worni, Uhrmacher und Juwelier, in Dübendorf (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1950, Seite 758). Die Geschäftsnatur lautet richtig: Handel

mit und Reparaturen von Uhren aller Art sowie Herstellung und Bearbeitung von Juwelen und Edelmetallen technischer Art.

23. März 1950. Akkumulatoren usw.  
IMAG J. Mächler Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1948, Seite 2269), Akkumulatorenbau usw. Die Generalversammlung vom 20. März 1950 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 60 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 120 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert.

23. März 1950.  
Immobilien Genossenschaft Nordiska, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1946, Seite 1666). Die Generalversammlung vom 31. Januar 1950 hat die Statuten dem neuen Rechte angepasst. Die Genossenschaft bezweckt, durch den Unterhalt, die Vermietung und die Verwaltung eines Bootshauses in Zürich den an der Eidgenössischen Technischen Hochschule studierenden skandinavischen Studenten, die Landsleute der Genossenschaft sind, die Ausübung des Rudersportes zu ermöglichen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 250. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die weiteren Mitglieder des Vorstandes führen Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Hans Berger, bisher einziges Mitglied des Vorstandes, ist nun Präsident. Neu sind mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt worden Knut Dahl, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo, und Bjarne Storsand, von und in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Rämistrasse 29 in Zürich 1 (Bureau Dr. Hans Berger).

23. März 1950. Bankgeschäft.  
Michelis & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1947, Seite 830), Bankgeschäft. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Michelis & Co. in Liq. durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Johannes Schäppi; seine Prokura ist erloschen. Ferner sind die Unterschrift des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Dr. Albert Michelis sowie die Prokuren von Oskar Adolf Höhn und von Hans Gut erloschen. Der Kommanditär Dr. Joseph W. Hambuechen wohnt nun in New York. Von den in der Bilanz per 31. Januar 1950 erwähnten Aktiven und Passiven gehen diejenigen, welche im Uebernahmevertrag vom 10. März 1950 aufgeführt sind, an die «Michelis Bank A. G.», in Zürich 1, über.

23. März 1950.  
Michelis Bank A. G. (Banque Michelis S. A.) (Michelis Bank Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1950, Seite 405). Die Generalversammlung vom 10. März 1950 hat die Statuten abgeändert. Die Gesellschaft übernimmt von den Aktiven und Passiven der aufgelösten Kommanditgesellschaft «Michelis & Co. in Liq.», in Zürich 1, die in deren Bilanz per 31. Januar 1950 erwähnt sind, diejenigen, welche im Uebernahmevertrag vom 10. März 1950 aufgeführt sind, somit Aktiven im Gesamtbetrag von Fr. 4 355 797.69 und Passiven im Gesamtbetrag von Fr. 4 214 115.05, zum Preise von Fr. 141 682.64. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Josef Dasser, von und in Thalwil. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Johannes Schäppi, von Horgen, in Zollikon.

23. März 1950.  
Capital Bank, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1946, Seite 3254). Die Prokuren von Maria genannt Aida Mahler und Arthur Lang sind erloschen.

23. März 1950.  
Genossenschaft zur Vermietung von Ferienhäusern, mit Rechtsdomizil in Zürich 1 (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1949, Seite 2055) und Geschäftssitz in Basel. Paul Kegnreiss, Severo Puppato, Paul Borer und Gottfried Huez sind aus der Verwaltung ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen.

23. März 1950. Kunstgewerbliche Gegenstände.  
Frau F. Kirschbaum, Atelier 49, in Zürich SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1949, Seite 1782), kunstgewerbliche Gegenstände. Neues Geschäftslokal: Richard-Wagner-Strasse 33.

23. März 1950.  
W. A. Neumann, Bücherrevisor & Treuhänder, in Küssnacht (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1943, Seite 191). Einzelprokura, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken, ist erteilt an Else Neumann geb. Barth, von Zürich, in Küssnacht (Zürich).

23. März 1950.  
Technotrade, Handelsgesellschaft m. b. H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1949, Seite 465), technische Artikel usw. Der Gesellschafter Herbert Helfrich wohnt in Buenos-Aires.

23. März 1950. Kies, Sand, Bagger.  
Jakob Briner, in Wiesendangen. Inhaber dieser Firma ist Jakob Briner, von Winterthur, in Wiesendangen. Handel mit Kies und Sand. Baggerunternehmung, Steinegg.

23. März 1950. Biskuits.  
Paul Elzingre, in Kilchberg. Inhaber dieser Firma ist Paul Elzingre, von Neuenburg, in Kilchberg (Zürich). Fabrikation und Vertrieb von Biskuits. Bändlerstrasse 29.

23. März 1950. Waren verschiedener Art.  
Käthi Ringgenberg, in Erlenbach. Inhaberin dieser Firma ist Katharina Ringgenberg geb. Dürst, von Leissigen (Berne), in Erlenbach (Zürich), mit ihrem Ehemann Erwin Siegfried Ringgenberg, welcher gemäss Art. 167 ZGB die Zustimmung erteilt hat, in Gütertrennung lebend. Handel mit Waren verschiedener Art. Lerchenbergstrasse 112.

23. März 1950. Altes Eisen usw.  
Siegfried Kahn, in Zürich (SHAB. Nr. 134 vom 11. Juni 1940, Seite 1066), Handel mit altem Eisen usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Uebergabe des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Siegfried Kahn, Inhaber A. Mayer-Sommer & Marcel Guggenheim-Gideon», in Zürich 5, erloschen.

23. März 1950. Altes Eisen, Metallabfälle. Siegfried Kahn, Inhaber A. Mayer-Sommer & Marcel Guggenheim-Gideon, in Zürich 5. Unter dieser Firma sind Adolf Mayer-Sommer, von Zürich und Basel, in Zürich 7, und Marcel Guggenheim-Gideon, von Winterthur, in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 30. September 1949 ihren Anfang genommen hat und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Siegfried Kahn», in Zürich, übernahm. Handel mit Alteisener und Metallabfällen. Neugasse 135.

23. März 1950. Textilien. Bollag & Bäumle, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Silvain Bollag, von Endingen (Aargau), in Luzern, mit seiner Ehefrau Marcella geb. Moyses in Gütertrennung lebend, und Otto Bäumle, von Widen (Aargau), in Zürich 2, mit seiner Ehefrau Juliette geb. Van Riel in Gütertrennung lebend, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1950 ihren Anfang genommen hat. Textilengaturen. Löwenstrasse 19.

#### Bern — Berne — Berna Bureau Bern

23. März 1950. Pharmazeutische Produkte usw. Biopharma-Labor G.m.b.H., in Bern, Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1947, Seite 575). Laut öffentlicher Urkunde vom 23. Juni 1949 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Biopharma-Labor G.m.b.H. Nachfolger Dr. med. W. Raaflaub», in Bern, übernommen.

23. März 1950. Pharmazeutische Produkte usw. Biopharma-Labor G.m.b.H. Nachfolger Dr. med. W. Raaflaub, in Bern. Inhaber der Firma ist Werner Raaflaub, von Saanen, in Bolligen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Biopharma-Labor G.m.b.H.», in Bern. Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen Produkten, Medizinalheilmitteln, diätetisch-chemischen Präparaten aller Art. Effingerstrasse 101.

23. März 1950. Waren aller Art. Inglin, in Bern, Vertrieb von Waren aller Art (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1947, Seite 502). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

23. März 1950. Verband der Grobeisenhändler des Kantons Bern, in Bern, Verein (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1945, Seite 1300). Präsident ist Hans Kohler, von Lüsslingen (Solothurn), in Herzogenbuchsee. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Otto Küenzi ist infolge Rücktritts erloschen. Es zeichnet der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Geschäftslokal: Schauplatzasse 23 (beim Kassier Paul Joss).

#### Bureau Biel

22. März 1950. Bonneterie, Mercerie. Hanny Gerber-Müller «Milmosa», in Biel, Bonneterie- und Merceriewaren-geschäft (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1949, Seite 367). Neues Geschäftslokal: Schmiedengasse 8.

22. März 1950. Immobilien A.G. Alex. Moserstrasse 35 und 37 (Société Immobilière Rue Alex. Moser No 35 et 37 S.A.), in Biel (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1949, Seite 2157). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. November 1949 hat die Gesellschaft ihre Statuten abgeändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Aus dem Verwaltungsrat ist Jean Bertolotti ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

#### Bureau Burgdorf

23. März 1950. Spenglerei usw. G. Schmid-Büschi, in Hasle bei Burgdorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Gottfried Schmid, von Lauperswil, in Hasle bei Burgdorf. Spenglerei, sanitäre Anlagen, Verkauf von Haushaltsartikeln, Vertrieb von Waschmaschinen. Breiten.

#### Bureau de Courtelary

23. März 1950. Epicerie, etc. A. Zappella, à St-Imier. Le chef de la maison est Angelo Zappella, de et à St-Imier. Commerce d'épicerie et primeurs. Rue J.-David 10.

#### Bureau Interlaken

23. März 1950. Konsumgenossenschaft Lauterbrunnen, in Lauterbrunnen (SHAB. Nr. 41 vom 18. Februar 1949, Seite 483). Aus der Verwaltung ist der Sekretär Kaspar Wunderli ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Sekretär gewählt Hans Baumann, von Grindelwald, in Lauterbrunnen. Die Unterschrift führt der Präsident mit dem Sekretär oder dem Kassier kollektiv zu zweien.

23. März 1950. Drahtseilbahn Thunersee—Beatenberg (Beatenbergbahn), in Beatenberg, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1947, Seite 3171). Aus der Verwaltung ist das Mitglied Jakob Ammann infolge Todes ausgeschieden. Neu wurde in die Verwaltung gewählt Oskar Hager, von Stallikon (Zürich), in Thun.

#### Bureau Thun

22. März 1950. Liegenschaften. Rudolf Gottler, in Hühnhach, Gemeinde Hilterfingen, Liegenschaftsvermittlungen, An- und Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1948, Seite 683). Neues Geschäftslokal: Mülinenstrasse 495.

22. März 1950. Mülerei, Bäckerei. Arnold Schiffmann, in Gunten, Gemeinde Sigriswil, Mülerei und Bäckerei (SHAB. Nr. 251 vom 7. Oktober 1909, Seite 1694). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäfts gelöscht.

22. März 1950. Konfiserie. Fritz Steinmann, in Thun, Konfiserie (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1938, Seite 75). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven sind durch die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Konfiserie Steinmann», in Thun, übernommen worden.

22. März 1950. Konfiserie Steinmann, in Thun. Inhaberin der Firma ist Witwe Martha Steinmann, von Lauperswil, in Thun. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Fritz Steinmann», in Thun. Sie erteilt Einzelprokura an Fritz Steinmann, Sohn, von Lauperswil, in Thun. Konfiserie. Bälliz 37.

23. März 1950. Hotel:

Karl Thönen, in Oberhofen am Thunersee, Betrieb des Hotels «Bären» (SHAB. Nr. 83 vom 8. April 1941, Seite 686). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. März 1950. Kolonialwaren usw. Mina Urfer-Iseil, in Steffisburg (Glockenthal), Kolonialwaren, Zigarren, Verkauf von Wein und Bier über die Gasse, Kostgeberei (SHAB. Nr. 286 vom 7. Dezember 1943, Seite 2714). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

21. März 1950. Küchenapparate usw. Karl Hailer, in Luzern, Küchenapparate usw. (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1944, Seite 100). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. März 1950. Mineralstoffe usw. Mineron Produkte G.m.b.H., bisher in Burgdorf, Fabrikation von und Handel mit Mineralstoffen und Mineronprodukten sowie anderen Ausgangsprodukten für die Herstellung pharmazeutisch-chemischer Spezialitäten (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1950, Seite 675). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 1. März 1950 wurde der Sitz nach Luzern verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Mineralstoffen und Mineron-Produkten sowie anderen Ausgangsprodukten für die Herstellung pharmazeutisch-chemischer Spezialitäten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. November 1949 und wurden am 1. März 1950 revidiert. Das Stammkapital beträgt Fr. 40 000 und zerfällt in zwei Stammanteile von je Fr. 10 000 und in einen solchen von Fr. 20 000. Gesellschafter mit je Fr. 10 000 sind Alois Müller, von Wängi (Thurgau), in Zürich-Enge, und Anton von Däniken, von Obererlinsbach (Solothurn), in Burgdorf, und Gesellschafter mit einem Stammanteil von Fr. 20 000 ist Reinhard Kaufmann, von Escholzmatt, in Luzern. Die Einberufung der Gesellschafterversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Alle Gesellschafter sind grundsätzlich zur Geschäftsführung befugt. Sie führen Einzelunterschrift. Adresse: Werkhofstrasse 12.

21. März 1950. Viehhandel. Theodor Sager, in Neuenkirch, Viehhandel (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1923, Seite 2038). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. März 1950. Chemisch-technische Produkte. Herm. Schmidlin, in Malters, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1949, Seite 188). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. März 1950. Kolonialwaren, Textilwaren, Wein. J. Murer-Fellmann, in Triengen. Inhaber dieser Firma ist Josef Murer-Fellmann, von Beckenried, in Triengen. Handel mit Kolonialwaren, Textilwaren und Wein.

23. März 1950. Restaurant. Frau Amrein, in Luzern (SHAB. Nr. 85 vom 11. April 1949, Seite 959). Als Geschäftsnatur wird angezeigt: Betrieb des Restaurant «St. Karlibrücker». Militärstrasse 14.

23. März 1950. Bäckerei usw. M. Herzog-Kopp, in Luzern, Bäckerei und Konditorei, Tea-room (SHAB. Nr. 261 vom 8. November 1943, Seite 2494). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Max Herzog», in Luzern.

23. März 1950. Bäckerei usw. Max Herzog, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Max Herzog, von Beromünster und Luzern, in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «M. Herzog-Kopp», in Luzern, auf den 1. Juli 1949 übernommen hat. Bäckerei-Konditorei, Tea-room. Ledergasse 10/Grendelstrasse Nr. 9.

23. März 1950. Maschinen, Stanzwerkzeuge. Werner Wildbolz, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Werner Wildbolz, von Bern, in Luzern. Vertretung in und Handel mit Spezialmaschinen für Blech-, Draht- und Kartonbearbeitung sowie in Stanzwerkzeugen und einschlägigem technischem Material. Pfistergasse 31.

#### Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

22. März 1950. Chemisch-technische Produkte. «ZirnoL» Jos. Zirn, in Kägiswil, Gemeinde Sarnen. Inhaber der Firma ist Josef Zirn, von Frankreich, in Kägiswil, Gemeinde Sarnen. Vertrieb von chemisch-technischen Produkten.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Fribourg

23. März 1950. Société Immobilière Rue Gachoud 2 S. A. Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 20 décembre 1944, N° 299, page 2798). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 août 1949, la société a révisé ses statuts en ce sens que, dorénavant, la société est représentée par la signature individuelle de l'administrateur unique et, au cas où le conseil d'administration serait composé de plusieurs membres, par la signature collective de deux administrateurs. Henri Périsset, de Gillarens, à Villars sur Glâne, est nommé administrateur. Guillaume Weck (déjà inscrit) devient président et Henri Périsset, secrétaire. Ils signent collectivement.

#### Bureau Murten (Bezirk See)

23. März 1950. Konfektion, Schneiderei. Othmar Meuwly, in Gurmels. Inhaber der Firma ist Othmar Meuwly, Sohn des Felix sel., von und in Gurmels. Konfektion und Schneiderei. Oberdorf 179.

#### Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Lebern

23. März 1950. Bürsten- und Korbwaren. Hugo Schwäggl, in Bellach, Fabrikation von Bürstenwaren und Handel mit Bürsten- und Korbwaren (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1948, Seite 612). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

#### Bureau Ollen-Gösgen

22. März 1950. Eisenwaren, Werkzeuge, Haushaltsartikeln. Karl Hofstetter, in Olten. Inhaber dieser Firma ist Karl Hofstetter, von Wolfertswil (St.Gallen), in Olten. Vertrieb von Eisenwaren, Werkzeugen und Haushaltsartikeln. Aarburgerstrasse 1.

22. März 1950. Uhren. Royal-Watch H. Leisi, bisher in Biberist (SHAB. Nr. 103 vom 11. Mai 1948, Seite 1316). Die Firma hat den Sitz nach Olten verlegt. Inhaber ist Hans Leisi, von Attiswil (Bern), in Biberist. Handel mit Uhren en gros und détail; Reparaturen. Aarauerstrasse 137.

23. März 1950. Elektroartikel. Hans Mathys, in Däniken. Inhaber dieser Firma ist Hans Mathys, von Rüttschelen (Bern), in Däniken. Vertrieb von Elektroartikeln. Im Grund.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

10. März 1950.

**Produktiv-Genossenschaft der Plattenleger**, in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 16. Februar 1950 eine Genossenschaft. Sie bezweckt: Wahrung und Förderung der Berufsinteressen ihrer Mitglieder auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch gemeinsamen Betrieb eines Plattenlegergeschäftes auf dem Platze Basel und Umgebung. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Vorstand aus 3 Mitgliedern gehören an: Georg Winkler, von Basel, als Präsident, Domenico Reggiori, italienischer Staatsangehöriger, und Hermann Steinbrunner, von Basel, alle in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Beckenstrasse 13.

18. März 1950. Waren aller Art.

**Martha Ramponi**, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Martha Ramponi-Schär, von und in Basel, mit ihrem Ehemanne Hans Alfred Ramponi, der zustimmt, in Gütertrennung lebend. Handel mit Waren aller Art. Missionsstrasse 61.

18. März 1950. Wirtschaft.

**E. Huber-Schmid**, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1947, Seite 1948. Neues Domizil: Mülhuserstrasse 123.

20. März 1950.

**Wohngenossenschaft Eglisee**, in Basel (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1949, Seite 1819). Aus der Verwaltung ist der Kassier Johann Tschudin ausgeschieden; seine sowie die Unterschrift des in der Verwaltung verbleibenden bisherigen Vizepräsidenten Franz Waser-Meier, sind erloschen. Neu wurde gewählt Karl Gutjahr, als Kassier, von und in Basel. Zum Vizepräsidenten wurde neu gewählt Emil Schweizer-Fischer, von und in Basel. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

20. März 1950. Baugeschäft.

**Emil A. Gutekunst**, in Basel, Baugeschäft (SHAB. Nr. 68 vom 23. März 1943, Seite 658). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. März 1950. Hoch- und Tiefbau usw.

**Max Pfaff A.G. vormals E. A. Gutekunst**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. März 1950 eine Aktiengesellschaft, welche Hoch- und Tiefbau, Schätzungen und Architektur bezweckt und das bisher von Emil A. Gutekunst geführte Baugeschäft fortführt. Die Gesellschaft kauft die Parzelle 1408 in Sektion A des Grundbuchs Allschwil mit Gebäude Lindenstrasse 23 zum Preise von Fr. 72 000, ferner beabsichtigt sie von der Firma « Emil A. Gutekunst », in Basel, Bautensilien, Maschinen und Fuhrpark zu einem noch zu vereinbarenden, Fr. 20 000 nicht übersteigenden Preise zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltung aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an Dr. Alfred Würz, von Riehen, in Basel, als Präsident, und Max Pfaff, von Basel, in Therwil. Beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Schwarzwaldallee 38.

20. März 1950. Lebensmittel usw.

**Gebrüder Buder**, in Basel, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1949, Seite 1369). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma « Ph. Buder », in Basel.

20. März 1950. Lebensmittel usw.

**Ph. Buder**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Philipp Buder-Mühlemann, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft « Gebrüder Buder », in Basel. Handel mit Lebensmitteln und Rauchwaren. Elsässerstrasse 259.

20. März 1950. Weine usw.

**Vinica Compagnie S.A.**, in Basel, Handel mit Weinen usw. (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1947, Seite 2123). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Marcus Cohn ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden gewählt, die bisherigen Prokuristen Gaston Weill-Blum, als Präsident, und Fernande Weill-Blum. Sie führen wie bisher Einzelunterschrift. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll einbezahlt.

20. März 1950. Messerschmiedwaren usw.

**Gebr. Schwarz Aktiengesellschaft**, in Basel, Vertretung in Messerschmiedwaren usw. (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1947, Seite 2623). Neues Domizil: Marktplatz 18 (Bureau Dr. Martin Eulau).

20. März 1950. Maschinen, Apparate.

**Regor G.m.b.H.**, in Basel, Regor Apparate usw. (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1949, Seite 2260). Die Firma ist durch Konkurs vom 3. März 1950 aufgelöst worden.

20. März 1950. Maschinen usw.

**Tabur A.G.**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. März 1950 eine Aktiengesellschaft mit dem Zweck: Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art im In- und Ausland, Verwertung von Patenten, Lizenzen und Verfahren, Fabrikation von Apparaten aller Art, insbesondere von solchen der elektrischen Branche. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 200. Hierauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehört an: Arthur Rhinow-Bolliger, von Basel. Direktor ist Max Widmer-Gass, von Klingnau, beide in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Gartenstrasse 128.

20. März 1950.

**Antaris Immobilien A.G.**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. März 1950 eine Aktiengesellschaft mit dem Zweck: Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie Beteiligung an anderen Immobiliengesellschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an: Willy Löliger-Scherrer, von Pratteln, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Münchensteinerstrasse 43.

21. März 1950.

**Baugenossenschaft Riehen**, in Riehen (SHAB. Nr. 120 vom 27. Mai 1947, Seite 1419). Aus der Verwaltung ist Heinrich Wessa-Sennhauser ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident gewählt Alfred Binder-Buser, von Basel, in Riehen; er zeichnet zu zweien. Neues Domizil: Garbenstrasse 29 (beim Präsidenten).

21. März 1950.

**Welcome Lederwarenfabrikation A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1947, Seite 264). Die Firma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöst.

21. März 1950. Immobilien.

**Rappoltshof A.G.**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. März 1950 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Vermittlung, Verwaltung und Verwertung überbauter und unüberbauter Grundstücke, sowie die Ausführung von Bauten für eigene und fremde Rechnung, Bauberatung und Bauführung für Rechnung Dritter, die Durchführung von Finanzierungen und ähnlichen Geschäften sowie die Beteiligung an gleichartigen und verwandten Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Franken 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Franken 200 000 einbezahlt. Die Gesellschaft erwirbt die Liegenschaft Sektion VII Parzelle 141<sup>a</sup> des Grundbuchs Basel, haltend 37 a 29,5 m<sup>2</sup> mit Gebäuden Rappoltshof 9, 11, 13, 19, 21, Klingentalstrasse 12 sowie die Liegenschaft Sektion VII Parzelle 144 des Grundbuchs Basel, haltend 54,5 m<sup>2</sup> mit Wohnhaus Rappoltshof 17, zum Preise von insgesamt Fr. 680 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltung von 1 bis 7 Mitgliedern gehört an Dr. Karl von Blarer-Ziegler, von und in Aesch (Basel-Landschaft). Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Oberer Heuberg 12 (Bureau Dr. von Blarer).

21. März 1950. Waren aller Art, Damen- und Herrenwäsche.

**Frau Giavarini-Amus**, in Basel, Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 235 vom 7. Oktober 1949, Seite 2607). Die Inhaberin nimmt ferner in die Geschäftsnatur auf: Handel mit Damen- und Herrenwäsche. Der Ehemann stimmt zu.

21. März 1950.

**Möbel-Genossenschaft (Coopérative du Meuble) (Cooperativa dei Mobili)**, in Basel (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1943, Seite 2435). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Dr. Leo Müller und infolge Todes der Präsident Maurice Maire. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde zum Präsidenten gewählt Hans Rudin-Dettwyler, von Basel, in Reinach (Basel-Landschaft). Er zeichnet zu zweien.

21. März 1950.

**Peiz- und Ledermesse A.G. in Basel (Foire de la Fourrure et du Cuir S.A. à Bâle) (Fiera della Pellicceria e dei Pellami S.A. a Basilea) (The Basle Fur and Leather Fair, Ltd.)**, in Basel (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1945, Seite 2535). In der Generalversammlung vom 14. Februar 1950 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 7 Mitgliedern. Es sind ausgeschieden: Walter Meyer, infolge Todes, und Urs Lüthy; ihre Unterschriften sind erloschen, sowie Emil Zehnder. Neu wurden gewählt: Louis Wallese-Lussy, Dr. Leo Fromer-ImObersteg, beide von und in Basel; Edouard Mallepell-Borjeaud, von Braggio, in Lausanne, sowie Ernst Neuschwander-Läderach, von Höfen bei Thun, in Oberdiessbach. Louis Wallese-Lussy, Dr. Leo Fromer-ImObersteg und Ernst Neuschwander-Läderach zeichnen zu zweien.

21. März 1950. Immobilien.

**Schloss A.G.**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. März 1950 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf, die Ueberhaugung, die Verwaltung und den Verkauf von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 18 000 werden liberiert durch Einbringen von Forderungen in gleicher Höhe gegenüber der Wohnbaugenossenschaft « Uf eigenem Bode » durch 2 Aktionäre. Hierfür erhalten diese 18 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt zum Preise von Fr. 125 000 die Liegenschaft Sektion IX C Parzelle 83<sup>a</sup> des Grundbuchs Basel, haltend 17 a 34 m<sup>2</sup>, Bauland an der Kleinhünigerstrasse. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Heinrich Hugener, von Unter-Aegeri, als Präsident; Justin Unterhändler, zugleich Direktor, von Entlebuch, und Enrico Onori, von Basel, alle in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Bonfolstrasse 13 (bei Heinrich Hugener).

21. März 1950. Textilien.

**Nigritella A.G. (Nigritella S.A.) (Nigritella Ltd.)**, bisher in Arlesheim (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1946, Seite 3757). In der Generalversammlung vom 24. Februar 1950 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die Firma bezweckt den Handel mit Textilwaren und verwandten Artikeln, sowie überhaupt den Handel mit Waren aller Art, Ex- und Import von solchen, sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 17. Dezember 1936, und wurden am 10. Dezember 1946 geändert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 10 Namenaktien zu Fr. 5000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Sarasin-Alioth, von Basel, in Arlesheim, bisher Präsident, und Dr. Arnold Stehlin, von Basel, in Bottmingen, nun Präsident. Neu wurde gewählt Johann Wilhelm Stehlin-Mikkelsen, von Basel, in Münchenstein. Alle führen nun Einzelunterschrift. Die Prokura der Ruth Weidkuhn ist erloschen. Domizil: St. Jakobs-Strasse 11 (bei Vermag A.G.).

22. März 1950. Maßschneiderei.

**Lämmlin & Co.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, Herren-, Damen- und Uniform-Maßschneiderei (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1946, Seite 2587). Prokura wird erteilt an Fritz Strate und an den Kommanditär Alwin Lämmlin-Woeger, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

22. März 1950.

**Flusschiffahrt Aktiengesellschaft (Navigation fluviale S.A.)**, in Basel (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1950, Seite 298). In den Verwaltungsrat wurde gewählt Désiré Plouvier, belgischer Staatsangehöriger, in Anvers. Zum Direktor wurde ernannt Johann Gustav Meier-Steiner, von und in Basel. Beide führen Einzelunterschrift.

22. März 1950. Textilrohstoffe.

**Kurt S. Stern & Co.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, Handel in Textilrohstoffen usw. (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1949, Seite 159). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Kurt Siegfried Stern-Amend und die Kommanditärin Rosa Anna Stern-Amend sind nun Bürger von Basel.

22. März 1950. Landesprodukte usw.

**T. Leonardi**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Tullio Leonardi, von Bedretto, in Basel. Handel in Landesprodukten und Südfrüchten. Clarahofweg 12.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

21. März 1950. Bäckerei, Restaurant.

**Otto Hotz**, in Hallau, Bäckerei und Restaurant (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1936, Seite 1155). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Todes des Inhabers erloschen.

22. März 1950.

**Bürgerschaftsgenossenschaft Pro Negotia**, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1947, Seite 2749). Durch Verfügung vom 7. Dezember 1949 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Schaffhausen über die Genossenschaft den Konkurs eröffnet. Nachdem das Verfahren durch Verfügung des nämlichen Richters vom 20. Februar 1950 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66, Abs. 2, der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

23. März 1950.

**Aktiengesellschaft für Tea- & Lunchrooms «A.B.C.» (Société Anonyme pour Tea- & Lunchrooms «A.B.C.»)**, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1948, Seite 604). In der Generalversammlung vom 16. März 1950 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 1500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 100.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

15. März 1950.

**Firar, Aktiengesellschaft für Elektronen-Technik, Chur (Firar, Société Anonyme pour la Technique Electronique, Coire) (Firar, Società Anonima per la Tecnica Electronica, Coira)**, in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 6. Februar 1950 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Verwertung von Patenten sowie die Fabrikation und der Verkauf von Apparaten auf dem Gebiet der Elektrotechnik. Die Gesellschaft ist auch befugt, im In- oder Ausland Vertriebs- oder Verkaufsgesellschaften zu errichten. Sie kann Mobilien und Immobilien erwerben und Finanzoperationen durchführen. Die Gesellschaft übt im Kanton Graubünden keine Erwerbstätigkeit aus. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Peter Mettler, von Langwies, in Chur, Präsident; Tomaso Romanengo, italienischer Staatsangehöriger, in Genua, Delegierter, und Fausto de Signori, von und in Lugano. Der Delegierte führt Einzelunterschrift und die beiden übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv. Einzelprokura ist erteilt an Ernst Winkler, von Scherzenbach (Zürich), in Zürich. Domizil: Poststrasse 2.

22. März 1950. Vertretungen aller Art usw.

**Gadina, Agence des Représentations, Vertretungen aller Art und Handelsunternehmungen**, in Chur (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1945, Seite 2535). Diese Firma ist wegen Aufgabe des Betriebes erloschen.

23. März 1950. Pension.

**Frau B. van de Meene**, in Davos-Platz, Betrieb der Pension «Villa Colina» (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1950, Seite 595). Diese wegen Konkurs von Amtes wegen gelöschte Firma wird wieder eingetragen, nachdem durch Entscheid des Bezirksgerichtsausschusses Oberlandquart vom 22. Februar 1950 die Konkursöffnung aufgehoben worden ist. Infolgedessen wird die ursprüngliche Eintragung wieder hergestellt (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1946, Seite 3228). Da der Pensionsbetrieb aufgehoben worden ist, wird die Firma gelöscht.

23. März 1950. Verwaltungen, Beteiligungen usw.

**Verba A. G. in Liq.**, in Arosa, Verwaltungen, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1947, Seite 1652). Diese Firma wird, nachdem die Liquidation durchgeführt ist, gelöscht.

23. März 1950. Hotel.

**Frau Caratsch**, in S-chanf. Inhaberin dieser Firma ist Anny Caratsch, von und in S-chanf. Betrieb des Hotel «Scaletta».

## Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigung.

**Alfred Wild**, in Moosleerau (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1950, Seite 727). Der Firmainhaber heisst Alfred Wild-Maurer.

Ergänzung.

**Dachdeckermeister-Verband Aargau (D. M. V. Aargau)**, in Wettingen (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1949, Seite 1396). Das Domizil befindet sich beim Vizepräsidenten Jakob Wörndli, Dorfstrasse 9.

22. März 1950. Fuhrhaltereien, Transporte.

**Walter Gradwohl**, in Staufien. Inhaber dieser Firma ist Walter Gradwohl, von und in Staufien. Fuhrhaltereien und Ausführung von Sachtransporten mit Traktor.

22. März 1950. Autogarage, Transporte usw.

**P. Schmid**, in Friek, Autogarage und Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 91 vom 19. April 1944, Seite 888). Die Firma verzeigt als weitem Geschäftszweig: Ausführung von Personentransporten (Gesellschaftsfahrten).

22. März 1950. Hoch- und Tiefbau.

**W. Steiner & Co.**, in Laufenburg, Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1946, Seite 909). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Alfred Steiner aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Werner Steiner, von Walterswil (Bern), in Laufenburg, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **W. Steiner**. Die Einzelprokura der Elise Steiner-Lack (Ehefrau des Firmainhabers) wird bestätigt.

22. März 1950. Bäckerei-Konditorei.

**Kurt Merz**, in Menziken. Inhaber dieser Firma ist Kurt Merz-Berner, von Leimbach, in Menziken. Bäckerei-Konditorei. Oberdorfstrasse 514.

22. März 1950.

**W. Däpp Büromöbelfabrikation Rohr b. Aarau**, in Rohr bei Aarau, in Konkurs (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1949, Seite 2920). Durch Erkenntnis des Bezirksgerichtes Aarau vom 15. März 1950 wurde der Konkurs widerrufen. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

22. März 1950.

**Metallwatzwerk A.-G.**, vormals Armin Wirz, in Menziken (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1948, Seite 3526). Einzelprokura wurde erteilt an das Verwaltungsratsmitglied Hans Breitenstein, von Winikon (Luzern), nunmehr in Beinwil am See.

22. März 1950. Dampfzüge, Kaminaufsätze.

**E. Rickli, Kaminaufsätze Muri (Aargau)**, bisher in Muri (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1949, Seite 2655). Die Firma hat ihren Sitz nach Mühlau verlegt, woselbst der Inhaber auch wohnt. Die Firma lautet nun: **E. Rickli** und verzeigt als Natur des Geschäftes: Fabrikation und Vertrieb von Dampfzügen; Handel mit Kaminaufsätzen (Patent Nr. 260039) im Gebiete des Kantons Aargau.

22. März 1950.

**Elektra Fischbach-Göslikon**, in Fischbach-Göslikon, Genossenschaft (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1943, Seite 2183). In der Generalversammlung vom 16. März 1950 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe den Unterhalt und die Erweiterung des von ihr erstellten Leitungsnetzes in der Gemeinde Fischbach-Göslikon und ferner den Bezug elektrischer Energie und deren Verteilung an ihre Mitglieder und Abonnenten für alle privaten, industriellen und öffentlichen Bedürfnisse. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder noch persönlich und solidarisch bis zum Höchstbetrage von Fr. 200. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar je zu zweien kollektiv. Demzufolge werden die Unterschriften von Eduard Seiler, Kassier, und Rudolf Burkhalter, Beisitzer, gelöscht.

22. März 1950.

**Schweizerischer Kaminfegermeister-Verband**, bisher in Flawil, als dem Ort der Geschäftsstelle, Verein (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1943, Seite 1871). Infolge Verlegung der Geschäftsstelle ist der Sitz nach Aarau verlegt worden. Die Statuten datieren vom 10. Februar 1897/2. Juni 1918/8./9. August 1925/13./14. August 1938. Der Verein bezweckt die Vereinigung der Berufskollegen im ganzen Schweizerland zur Wahrung und Förderung der gemeinsamen Interessen, Festigung und Erhaltung von Wissen und Können, Gemeinschaftsinn, Pflicht und Ehre unter den Mitgliedern, Pflege eines guten Einvernehmens mit Behörden und Bevölkerung und überhaupt Besorgung aller Massnahmen, welche geeignet sind, den Kaminfegerberuf und die Feuersicherheit auf eine immer höhere Stufe zu bringen. Zur Wahrung der beruflichen Interessen des Vereins, seiner Kantonalsektionen und der Einzelmitglieder gegenüber Behörden, andern Berufsverbänden und Privaten wird eine Geschäftsstelle mit angegliederter Einkaufsstelle betrieben; diese soll durch ihre Gewinne aus dem An- und Verkauf sämtlicher Bedarfsartikel des Berufsstandes die Zentralkasse des Vereins entlasten. Die Mittel des Vereins bestehen: a) in den jährlichen Beiträgen der Sektionen; b) in den jährlichen Beiträgen der Einzelmitglieder; c) in Bussen; d) in ausserordentlichen Beiträgen; e) in allfälligen Geschenken; f) in Ueberschüssen aus der Zeitungsrechnung; g) in allfälligen Ueberschüssen aus der Geschäfts- und Einkaufsstelle. Die Organe des Vereins sind: die Jahresversammlung, der Zentralvorstand, die Verwaltungskommission, die Geschäftsstelle und die Rechnungskommission. Der Zentralvorstand besteht aus 7 Mitgliedern. Der Verwaltungskommission gehören 3 Mitglieder an. Rudolf Wassermann-Scherrer, von und in Basel, Zentralpräsident, und Jakob Hasler, von St. Margrethen, in Flawil, Aktuar und Obmann der Geschäftsstelle, führen kollektiv die Unterschrift. Geschäftslokal: Oberholzstrasse 3 (eigenes Bureau).

23. März 1950.

**Lagerhaus A. Meyer A.-G.**, in Wohlen (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1950, Seite 647). Die Generalversammlung hat durch Beschluss vom 8. März 1950 und unter entsprechender Revision der Statuten die Firma abgeändert in **Lagerhaus Wohlen A. G.** Das Verwaltungsratsmitglied August Meyer wohnt in Besenbüren.

23. März 1950. Sachtransporte.

**Hans Häcki**, in Gontenschwil. Inhaber dieser Firma ist Hans Häcki, von Engelberg, in Gontenschwil. Sachtransporte. Unterdorf.

23. März 1950. Textil- und Spezereiwaren.

**Gottfried Süess, Bettwäsche, Woll- u. Bonnetierwaren**, in Boniswil (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1935, Seite 1679). Die Firma wird abgeändert in **G. Süess, Handlg.**, und verzeigt als Natur des Geschäftes: Handel mit Textil- und Spezereiwaren sowie Bedarfsartikeln verschiedener Art.

23. März 1950. Herrenwäsche.

**Hübscher**, in Wohlen. Inhaber dieser Firma ist Oskar Hübscher-Leopold, von Wohlenschwil, in Wohlen (Aargau). Fabrikation von und Handel mit Herrenwäsche. Im Wil 1.

23. März 1950. Pharmazeutische Präparate usw.

**Hausheer A. G. (Hausheer S. A.) (Hausheer Ltd.)**, in Wettingen, Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen und kosmetischen Präparaten usw. (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1945, Seite 570). Einzelprokura wurde erteilt an Hansrudolf Hausheer, von Cham (Zug), in Wettingen.

23. März 1950. Metzgerei, Wursterei.

**Spengler-Steiner**, in Wettingen, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 21 vom 20. Januar 1921, Seite 163). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

23. März 1950. Bäckerei, Spezereien.

**Otto Ernst**, in Windisch, Bäckerei und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 35 vom 4. Februar 1921, Seite 270). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

23. März 1950.

**Otto Ernst-Riesen Bäckerei-Colonialwaren**, in Windisch. Inhaber dieser Firma ist Otto Ernst-Riesen, von Schöffland, in Windisch. Bäckerei und Kolonialwarenhandlung. Zürcherstrasse 197.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

23. März 1950.

**Wohnbau-Genossenschaft Horn**, in Horn (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1948, Seite 2048). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 28. April 1949 die Statuten revidiert. Publikationspflichtige Bestimmungen werden davon nicht betroffen.

23. März 1950. Metzgerei, Gasthof.

**W. Langenegger**, in Sulgen. Inhaber der Firma ist Walter Langenegger, von Langnau i. E., in Sulgen. Metzgerei und Gasthof «Zum Schäfli».

23. März 1950.

**Photo-Dienst Dinkel**, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1945, Seite 3089). Neues Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 3.

23. März 1950. Milch, Wirtschaft.

**August Eisele**, in Kreuzlingen, Milchhandlung und Wirtschaft «Zum Thurgauerhof» (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1935, Seite 706). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. März 1950. Metzgerei, Wirtschaft.

**Wilhelm Nüssele**, in Kreuzlingen, Metzgerei und Wirtschaft (SHAB. Nr. 315 vom 17. Dezember 1912, Seite 2187). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Pauline Nüssele», in Kreuzlingen.

23. März 1950. Metzgerei, Restaurant.

**Pauline Nüssele**, in Kreuzlingen. Inhaberin der Firma ist Witwe Pauline Nüssele, deutsche Staatsangehörige, in Kreuzlingen. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Wilhelm Nüssele», in Kreuzlingen. Metzgerei und Restaurant «Zur Eintracht». Tägermoosstrasse 1.

23. März 1950. Metzgerei.  
**Otto Brauchli**, in Hugelshofen, Metzgerei (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1917, Seite 1451). Diese Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

23. März 1950. Metzgerei, Wirtschaft.  
**Otto Brauchli**, in Hugelshofen. Inhaber der Firma ist Otto Brauchli-Germann, von Weerswilen, in Hugelshofen. Metzgerei und Wirtschaft «Zum Hirschen».

23. März 1950. Gemischte Waren.  
**Frau Marie Mohn-Häusermann**, in Matzingen, gemischtes Warengeschäft (SHAB. Nr. 71 vom 27. März 1931, Seite 667). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

23. März 1950. Bäckerei usw.  
**G. Mohn**, in Matzingen. Inhaber der Firma ist Gottfried Mohn, von Ottoberg, in Matzingen. Bäckerei, Konditorei und Gemischtwarenhandlung.

23. März 1950.  
**U. Ammann, Heuhändler**, in Matzingen (SHAB. Nr. 90 vom 11. April 1911, Seite 607). Der Handel mit Obst wurde aufgegeben. Jetzige Natur des Geschäftes ist Handel mit Heu und Stroh.

23. März 1950.  
**Maschinenfabrik Sirnach A.G.**, in Sirnach (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1919, Seite 2279). Jost Luchsinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neue Verwaltungsratsmitglieder wurden gewählt: Dr. Lothar Dessauer, von Grub-Eggersriet, in Zollikon, zugleich Präsident, Charles Hug, von Steckborn und Tägerwilen, in Herrliberg, und André Biss, staatenlos, in Engelberg, diese mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie ohne Zeichnungsberechtigung, Dr. Arnold Hauser, von und in Winterthur. Kollektivprokura in Verbindung mit einem zeichnungsberechtigten Verwaltungsratsmitglied wurde erteilt an Eugen Fauquex, von Zürich, in Sirnach.

23. März 1950.  
**Neustra Aktiengesellschaft für neuzeitlichen Strassenbau**, Zürich, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1949, Seite 2956). Für die Filiale führen Friedrich Muntwyler, von Wohlen (Aargau), in Widen (Aargau), Verwaltungsratsmitglied, Kollektivunterschrift, und Alois Maroggi, von und in Zürich, Prokurist, Kollektivprokura. Die Einzelunterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Josef Wieder wurde in Kollektivunterschrift umgewandelt.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

23 mars 1950. Transports.  
**G. Benz**, à Lausanne. Le chef de la maison est Georges Benz, allié Meylan, de Thierachern (Berne), à Lausanne. Transport de personnes par véhicule automobile. Boulevard de Grancy 55.

23 mars 1950. Transports.  
**G. Cuendet**, à Lausanne. Le chef de la maison est Georges Cuendet, de Ste-Croix (Vaud), à Lausanne. Transport de personnes par véhicule automobile. Avenue du Rond-Point 19.

23 mars 1950. Autos, garage, transports.  
**Aldo Hofmann**, à Lausanne, automobiles et garage (FOSC. du 6 février 1931). Le genre de commerce est modifié comme suit: Commerce d'automobiles et garage. Transport de personnes par véhicule automobile.

23 mars 1950. Vins, etc.  
**Ed. Girard**, à Lausanne, commerce, importation, exportation en gros de vins, marchandises et articles de diverse nature (FOSC. du 20 février 1947, page 504). La raison est radiée d'office pour cause de départ du titulaire.

23 mars 1950. Laiterie, épicerie.  
**A. Rüber**, à Lausanne, laiterie, épicerie (FOSC. du 2 février 1944). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

23 mars 1950. Laiterie, épicerie.  
**Mme J. Rüber-Cornu**, à Lausanne. Le chef de la maison est Jeanne née Cornu, veuve de Alfons Rüber, de Tägerwilen (Thurgovie), à Lausanne. Laiterie et épicerie. Rue Marterey 2.

##### Bureau de Morges

22 mars 1950. Gaufrettes, bricellets, etc.  
**Oulevay S. A.**, à Morges. Suivant acte authentique et statuts du 10 mars 1950, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société ayant pour but la fabrication et la vente de gaufrettes, de bricellets, de biscuits lactés et tous articles de confiserie. Elle peut acquérir, vendre, exploiter ou faire exploiter toutes marques de fabrication rentrant dans ce domaine et se livrer, à cet effet à toutes opérations d'administration et de crédit mobilier ou immobilier en relation avec son activité. Elle peut racheter tout ou partie de fabriques de biscuits existantes. Elle peut aussi acheter, vendre et gérer des immeubles et assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger. Le capital social est fixé à 600 000 fr., divisé en 600 actions nominatives de 1000 fr. nominale chacune, entièrement libérées, soit 510 000 fr. en apports et 90 000 fr. par compensation de créances reprises par la société. La société reprend de Alfred Oulevay seulement les actifs et passifs qui sont donnés dans un bilan établi au 31 décembre 1949. Celui-ci accuse un actif de 1 991 104 fr. 64 et un passif de 1 481 104 fr. 64, d'où un actif net de 510 000 fr. en paiement duquel 510 actions, entièrement libérées, de 1000 fr. sont remises à Alfred Oulevay. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ont été désignés en qualité d'administrateurs: Alfred Oulevay, Jean-Pierre Oulevay, et Maurice Oulevay, tous de Bavois, à Morges. Alfred Oulevay a été désigné comme président et administrateur-délégué. La signature individuelle a été conférée à Alfred Oulevay, administrateur-délégué et la signature collective à deux à Jean-Pierre et Maurice Oulevay. Bureau de la société: rue des Vignerons.

##### Bureau de Nyon

23 mars 1950. Transports.  
**Jean Eicher**, à Nyon, auto-garage (FOSC. du 3 août 1927, page 1415). La maison modifie son genre d'affaires comme suite: transports automobiles de personnes.

##### Bureau de Vevey

21 mars 1950. Taxi.  
**C. Schöri**, à Montreux-Châtard. Le chef de la maison est Constantin Schöri, fils d'Alfred, de Radelfingen (Berne); à Montreux-Châtard. Service de taxi. Rouvenettaz 14.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

20 mars 1950.  
**Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S. A.** (Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung

A. G.) (Stuag, Impresa svizzera per la costruzione di strade e lavori di sottostruttura S. A.), succursale de La Chaux-de-Fonds. Sous cette raison sociale, la société anonyme, avec siège principal à Berne, inscrite sous la même raison sociale au registre du commerce du district de Berne depuis le 5 janvier 1917 (FOSC. du 1<sup>er</sup> novembre 1949, N° 256, page 2833), a été par décision du 20 février 1950 de son conseil d'administration une succursale à La Chaux-de-Fonds. La société a pour but l'entreprise de travaux de construction de routes et du génie civil, en particulier l'exécution de routes, voies, ponts, tunnels et travaux hydrauliques, revêtements pour routes et bâtiments y compris pavages et asphaltages, fabrication et commerce de matériaux de construction. Les personnes autorisées à engager la société signent toutes collectivement à deux. Ce sont pour tout l'établissement y compris la succursale de La Chaux-de-Fonds: Roger de Crousaz, de et à Lausanne, président; le Dr. Bernhard Hammer, de et à Soleure, vice-président; Martin Protzen, de Münsingen, à Fribourg, directeur; Raoul Scheurer, d'Aarberg, à Berne; les fondés de procuration: Hans Hertig senior, de et à Oberhofen (Berne); Otto Walther, de Wohlen près Berne, à Zollikofen; Robert Studach, d'Altstätten (St-Gall), à Berne; Gottfried Widmer, de Hasle près Berthoud, à Berne. En outre signeront pour la succursale de La Chaux-de-Fonds et limités à celle-ci collectivement à deux soit entre eux, soit avec une des personnes nommées ci-dessus, les fondés de procuration: Maurice Challes, de Fontaines (Neuchâtel), à Neuchâtel; Pierre Maillard, de Vevey, à Lausanne; Xavier Häenni, de et à Sion; Werner Schärer, de Schlieren (Zurich), à Fribourg. Siège de la succursale: rue du Nord 69 (chez M. P. Duckert).

##### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

21 mars 1950.  
**Charles-C. Jeanneret, Etablissement Titan**, à Noiraigue, fabrication et vente de stylos et nouveautés (FOSC. du 10 janvier 1950, N° 7, page 77). La raison est modifiée en celle de Charles-C. Jeanneret, Nouveautés.

##### Bureau de Neuchâtel

21 mars 1950. Boucherie, etc.  
**Albert Nyfeler**, à Saint-Blaise. Le chef de la maison est Albert-Jean-Rodolphe Nyfeler, de Gondiswil (Berne), à Saint-Blaise. Boucherie-charcuterie. Rue du Temple 5.

#### Genève — Genève — Ginevra

21 mars 1950. Chaussures, etc.  
**Etablissement Gaston Gutmann**, à Genève, commerce et représentation de chaussures et maroquinerie en gros. Importation, exportation et représentation de marchandises de natures diverses. Commerce et représentation en gros d'articles textiles et de matières premières de la branche (FOSC. du 23 juin 1948, page 1767). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Etablissement Gaston Gutmann & Co.», à Genève, ci-après inscrite.

21 mars 1950. Chaussures, etc.  
**Etablissement Gaston Gutmann & Co**, à Genève. Sous cette raison sociale, Gaston Gutmann, de Genève, et Charles-Lucien Brunner, de Bâle, tous deux à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1950 et qui a repris dès cette date l'actif et le passif de la maison «Etablissement Gaston Gutmann», à Genève, ci-dessus radiée. Commerce en gros de chaussures, maroquinerie, textiles, matières premières de ces branches. Importation, exportation et représentation de marchandises de diverses natures. Rue du Prince 5.

21 mars 1950. Machines et fournitures pour les arts, etc.  
**Gœbler S. A.**, Genève, à Genève, fabrication, achat, vente, importation et exportation de machines et fournitures pour les arts, etc. (FOSC. du 30 septembre 1949, page 2545). Bernhard Gœbler, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle, en remplacement de Georges Magnin, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

21 mars 1950. Produits alimentaires, etc.  
**ERPOR Portales & Co**, à Vernier, représentation, fabrication et vente de produits alimentaires de toutes natures et notamment des produits dénommés Erpor, société en nom collectif (FOSC. du 12 décembre 1947, page 3677). L'associée Lucie Portales est maintenant épouse séparée de biens et dûment autorisée de Etienne-David-Victor Ballenegger, de et à Genève.

21 mars 1950. Bâtimens, etc.  
**Entreprise Rubin S. A.**, à Genève, construction de tous bâtimens, etc. (FOSC. du 19 janvier 1950, page 174). Le capital de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

21 mars 1950.  
**Société Immobilière La Crosse**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 février 1950, page 359). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Louis-James Fatio, de Genève, nommé président, et André Reymond, de Vaulion (Vaud), nommé secrétaire, les deux à Genève. L'administrateur François Roch a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Adresse: quai de l'île 15 (bureau de Fatio & Reymond).

21 mars 1950.  
**V. Perrenoud S. A. Constructions Mécaniques**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 14 mars 1950, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation en Suisse, sous licence exclusive, d'un brevet suisse N° 49808, déposé au nom de Victor Perrenoud, ingénieur, à Genève, et concernant un moteur pour cycles. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement libéré, divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur. Il a été fait apport à la société d'une installation et d'un outillage d'atelier, ainsi que d'une licence exclusive d'exploitation en Suisse d'un brevet concernant un moteur pour cycles et de tous contrats y relatifs, le tout selon inventaire du 14 mars 1950, annexé à l'acte de constitution. Ledit apport a été accepté pour le prix de 26 000 fr. contre remise à l'apporteur de 52 actions de la présente société, de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Il est composé de: Victor Perrenoud, président, du Locle (Neuchâtel), à Genève, et Fritz Siegenthaler, secrétaire, de Berne, à Genève, lesquels signent individuellement. Adresse: rue Pierre-Patio 12 (chez Victor Perrenoud).

22 mars 1950. Tabacs, papeterie, etc.  
**C. Rouiller**, à Genève. Le chef de la maison est Charles-Emile Rouiller, de Champvent (Vaud), à Genève. Commerce de tabacs, papeterie et articles de souvenir. Quai du Mont-Blanc 19.

22 mars 1950. Articles de fantaisie, modes etc.  
**Arnold Renaud**, à Genève, fabrication et commerce d'articles de fantaisie, de modes et de diverses natures, notamment en matières plastiques et textiles (FOSC. du 24 novembre 1948, page 3185). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation. L'actif et le passif sont repris par la maison «Gabriel Bettems, Manufacture Plastivog», à Genève, ci-après inscrite.

22 mars 1950. Articles de fantaisie, modes, etc.  
 Gabriel Bettems, Manufacture «Plastivog», à Genève. Le chef de la maison est Gabriel-Loys Bettems, de Féchy (Vaud), à Genève. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Arnold Renaud», à Genève, radiée. Fabrication et commerce d'articles de fantaisie, de modes et de diverses natures, notamment en matières plastiques et textiles. Rue du Marché 18.

22 mars 1950. Boulangerie-pâtisserie.  
 C. Spicher, à Genève. Le chef de la maison est Charles-Canisius-Jules Spicher, de Ueberstorff (Eribourg), à Genève. Boulangerie-pâtisserie. Rue des Savoises 6.

22 mars 1950. Café-bar.  
 V. Perrelet, à Genève, café-bar, à l'enseigne: «Corona» (FOSC. du 14 décembre 1948, page 3386). Par jugement du 11 mars 1950, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré la titulaire en état de faillite.

22 mars 1950. Maçonnerie, etc.  
 Pierre Giacometti, à Genève, entreprise de maçonnerie, gypserie et peinture (FOSC. du 13 juillet 1942, page 1607). Par jugement du 27 février 1950, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré le titulaire en état de faillite.

22 mars 1950. Articles en bois, etc.  
 Inäbnit & Cie, à Carouge, fabrication et commerce d'articles en bois, entreprise de charpente, menuiserie et ébénisterie, société en nom collectif (FOSC. du 15 juillet 1949, page 1881). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 13 février 1950.

22 mars 1950.  
 Société Immobilière du Bourg de Four, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 avril 1941, page 812). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Théophile-Pyrame-Samuel Geisendorf, président; Alfred Junod, secrétaire; Louis Munier (inscrits); William Barde, de et à Genève, et Emile Cuénod, de Vevey et Corsier (Vaud), à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux. L'administrateur Albert Choisy, dont les fonctions ont pris fin, est radié; ses pouvoirs sont éteints.

22 mars 1950.  
 Société Immobilière Cours des Bastions 18, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 février 1950, page 310). Paul Streit, de Carouge, à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle, en remplacement de Edmond-Lucien Desert, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue de Hesse 16 (régie Faure et Streit).

22 mars 1950.  
 Laboratoires industriels d'études électroniques S. A., à Genève (FOSC. du 19 septembre 1949, page 2437). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 mars 1950, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. L'administrateur Francis Zuber, démissionnaire, est radié. Le conseil reste composé de: Armand Brun, président, Jules-Paul Camzi, secrétaire, lequel a cessé ses fonctions de délégué, et Claude Prader, jusqu'ici sans signature (tous déjà inscrits). La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux de ses administrateurs.

22 mars 1950.  
 Machines et Meubles de Bureau S. A., à Genève, société anonyme dissoute (FOSC. du 1<sup>er</sup> avril 1948, page 908). Cette raison sociale est radiée, les administrations fiscales ayant retiré leur opposition.

22 mars 1950. Parfumerie, etc.  
 Henry Stadler, à Genève, commerce de parfumerie, articles de toilette et articles souvenirs; salon de coiffure pour dames (FOSC. du 24 février 1928, page 360). La maison a remis, avec actif et passif, son salon de coiffure pour dames, rue du Marché 32, à la société en nom collectif «Stadler et fils», à Genève. Elle reste inscrite pour son commerce de parfumerie, articles de toilette et articles souvenirs. Rue du Mont-Blanc 15.

22 mars 1950. Salon de coiffure.  
 Stadler et fils, à Genève. Sous cette raison sociale, Henry Stadler et son fils Charles-Henry Stadler, les deux de nationalité française, à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 31 décembre 1949 et qui, dès cette date, a repris, avec actif et passif, le salon de coiffure pour dames, exploité précédemment par la maison «Henry Stadler», à Genève. Exploitation d'un salon de coiffure pour dames, à l'enseigne: «Salon Charles-Henry». Rue du Marché 32.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

**Beschluss des Regierungsrates des Kantons Bern  
 betreffend Verlängerung der Geltungsdauer der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die Pelzindustrie des Kantons Bern**

(Vom 7. Februar 1950)

Der Regierungsrat des Kantons Bern beschliesst:

1. Die Geltungsdauer der Allgemeinverbindlicherklärung des am 14. April 1947 abgeschlossenen Gesamtarbeitsvertrages für die Pelzindustrie des Kantons Bern wird bis zum 31. Dezember 1951 verlängert.
2. Die allgemeinverbindlich erklärten Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages wurden veröffentlicht im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 281 vom 1. Dezember 1947.

Bern, den 7. Februar 1950.

(AA. 120)

Im Namen des Regierungsrates,  
 der Vizepräsident: Brawand;  
 der Staatsschreiber i.V.: E. Meyer.

Vom Bundesrat genehmigt am 3. März 1950.

**Arrêté du Conseil-exécutif du canton de Berne  
 concernant la prolongation de la validité de la déclaration de force obligatoire générale du contrat collectif de travail pour l'industrie de la fourrure du canton de Berne**

(Du 7 février 1950)

Le Conseil-exécutif du canton de Berne arrête:

- 1<sup>o</sup> La validité de la déclaration de force obligatoire générale visant les dispositions du contrat collectif de travail pour l'industrie des fourrures du canton de Berne du 14 avril 1947 est prolongée jusqu'au 31 décembre 1951.
- 2<sup>o</sup> Les dispositions dudit contrat ont été publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 281 du 1<sup>er</sup> décembre 1947.

Berne, le 7 février 1950.

Au nom du Conseil-exécutif:  
 le vice-président: Brawand;  
 le chancelier p. s.: E. Meyer.

Approuvé par le Conseil fédéral le 3 mars 1950.

**Electrisa GmbH., Adliswil**

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR**

**Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat ihre Liquidation beschlossene. Die Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma Sauber & Gisin AG., Höschgasse 43/45 in Zürich 8. Die Sauber & Gisin AG., nunmehriges Mitglied der Geschäftsführung der Electrisa GmbH, wird als Liquidatorin mit der Durchführung der Liquidation beauftragt.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit, unter Hinweis auf Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche mit Begründung bis spätestens 30. April 1950 zu Händen des Liquidators:

Sauber & Gisin AG., Höschgasse 43/45, Zürich 34, Postfach, anzumelden.

Gläubiger, die sich nicht anmelden und deren Ansprüche auch nicht aus den Geschäftsbüchern der Gesellschaft ersichtlich sind, werden in der Liquidation nicht berücksichtigt.

Zürich, den 20. März 1950.

Der Liquidator.

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**

**Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse**

Ausweis vom 23. März 1950 — Situation au 23 mars 1950

	Veränderungen seit dem letzten Ausweis		Changements depuis la dernière situation	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
<b>Aktiven — Actif</b>				
Goldbestand — Encaisse or.....	6 248 779 685.45	+	1 578 472.35	
Devisen — Disponibilités à l'étranger.....	269 100 915.55			
deckungsfähige — pouvant servir de couverture andere — autres.....	308 298.12	+	4 319 967.27	
Inlandportefeuille — Portefeuille effets sur la Suisse				
Wechsel — Effets de change.....	72 213 638.03			
Schatzanweisungen — Rescriptions.....	—	—	494 807.25	
Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft Effets de la Caisse de prêts de la Confédération	—	—	—	
Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsrfrist Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours andere Lombardv. — autres avances sur nant.	16 279 143.33	—	188 130.94	
Wertschriften — Titres.....	41 674 297.10			
Korresp. im Inland — Corresp. en Suisse.....	10 337 473.90	+	4 496.01	
Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif.....	14 916 976.52	—	1 466 673.94	
<b>Zusammen — Total</b>	<b>6 673 610 428.—</b>			
<b>Passiven — Passif</b>				
Elgene Gelder — Fonds propres.....	44 500 000.—			
Notenumlauf — Billets en circulation.....	4 161 073 415.—	+	13 522 615.—	
Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — Engagements à vue Verbindlichkeiten auf Zeit — Engagements à terme	2 117 640 662.92	—	9 502 588.40	
Sonstige Passiven — Autres postes du passif.....	200 000 000.—			
	150 896 350.08	—	267 303.10	
<b>Zusammen — Total</b>	<b>6 673 610 428.—</b>			

Diskontosatz 1 1/2% seit 26. Nov. 1936  
 Taux d'escompte 1 1/2% dep. le 26 nov. 1936

Lombardzinsfuss 2 1/2% seit 26. Nov. 1936  
 Taux pour avanc. 2 1/2% dep. le 26 nov. 1936

72. 27. 3. 50.

**Tunisie — Taxe de formalités douanières**

Le décret beylical du 25 juin 1948 a prévu l'application en Tunisie d'une taxe de formalités douanières, prélevée à raison de 20 fr. français par 1000 kg. ou fraction de 1000 kg., avec maximum de perception de 1% de la valeur sur les marchandises entrant en Tunisie ou en sortant.

Le « Journal Officiel tunisien » du 6 décembre 1949 a publié le texte de l'arrêté du 22 novembre de la même année, pris en exécution du susdit décret beylical et remplaçant par de nouvelles modalités d'application de la taxe celles qui avaient été établies par l'arrêté du 30 juillet 1948<sup>1)</sup>, déjà amendé par celui du 31 décembre 1948<sup>2)</sup>, lesquels sont abrogés.

En vertu de l'arrêté du 22 novembre 1949, la valeur à déclarer pour l'application de la taxe de formalités douanières est celle de la marchandise dans le lieu et au moment où celle-ci est déclarée à la douane tunisienne. Une facture authentique, établie au lieu d'exportation et destinée à être conservée par le service des douanes, doit être jointe à chaque déclaration. Par dérogation à la règle générale prévue par le décret beylical du 25 juin 1948, l'imposition de diverses marchandises importées ou exportées, au titre de la taxe de formalités douanières, n'intervient que sur la base de 20 fr. français par 1000 kg. ou fraction de 1000 kg. brut, c'est-à-dire sans observation du maximum de perception de 1% ad valorem. Parmi les marchandises mises au bénéfice de ce régime spécial d'imposition il convient de citer entr'autres:

- a) les marchandises exportées temporairement de Tunisie et celles admises au bénéfice du retour en franchise; toutefois, les objets ou appareils exportés temporairement de la Régence pour être réparés supportent la taxe de formalités douanières au taux de 1% sur le complément de valeur résultant des opérations opérées hors de Tunisie, y compris, le cas échéant, le prix des pièces ajoutées ou substituées;
- b) les journaux et les publications périodiques importés ou exportés;
- c) les films cinématographiques importés ou exportés.

Par ailleurs, les échantillons sans valeur marchande sont exemptés de la taxe de formalités douanières.

72. 27. 3. 50.

<sup>1)</sup> Voir FOSC. N° 299, du 21 décembre 1948

<sup>2)</sup> Voir FOSC. N° 48, du 26 février 1949

Tunisie: taxe sur les transactions.

**Bolivien — Neue Devisenbestimmungen**

(Siehe auch Veröffentlichung im SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1947)

Mit Dekret vom 25. Februar 1950 hat die bolivianische Regierung neue Devisenvorschriften erlassen, deren wesentliche Bestimmungen folgende sind:

Der Kurs von 42 Bolivianos je USA-Dollar wird beibehalten, er wird jedoch nur zur Bezahlung von Regierungsaufwendungen sowie von wichtigsten Importgütern, nämlich Weizen, Mehl, Zucker, Milch, Reis, Fette und Vieh angewendet.

Für die Importe anderer wichtiger Waren, wie z. B. Rohstoffe sowie für Importe staatlicher und halbstaatlicher Betriebe, der Transportanstalten, der Elektrizitätswerke usw. gilt der Kurs von 60 Bolivianos je USA-Dollar, desgleichen für den Zinsendienst und gewisse Unterhaltszahlungen.

Für Importwaren weniger wichtiger Art sowie für Güter mit langer Gebrauchsdauer oder langer Amortisationsfrist wurde ein «freier Kurs» von 100 Bolivianos je USA-Dollar festgesetzt.

Die Einfuhr von Waren unter Bezahlung mit sogenannten eigenen Devisen ist nicht mehr zulässig und der Import von Luxuswaren verboten.

Die Liste der Waren, welche zum Kurse von 60, bzw. 100 Bolivianos eingeführt werden dürfen, ist noch nicht veröffentlicht worden.

72. 27. 3. 50.

**Bolivie — Nouvelles prescriptions en matière de devises**

(Vollr aussi publication à la FOSC. N° 269, du 17 novembre 1947)

Par décret du 25 février 1950, le Gouvernement bolivien a édicté de nouvelles prescriptions en matière de devises, dont les dispositions essentielles sont les suivantes:

Le cours de 42 bolivianos par dollar est maintenu, mais appliqué seulement aux paiements gouvernementaux ainsi qu'au paiement des marchandises d'importation les plus indispensables, à savoir le froment, la farine, le sucre, le lait, le riz, les graisses et le bétail.

Pour le paiement d'autres marchandises importantes, comme par exemple les matières premières, les importations des entreprises étatiques et semi-étatiques, des entreprises de transport, des usines électriques, etc., le cours est fixé à 60 bolivianos par dollar; il en est de même pour le service des intérêts et pour certains paiements d'entretien.

Pour le paiement de marchandises de moindre importance ou de marchandises dont l'usage ou l'amortissement est de longue durée, il est institué un «change libre» de 100 bolivianos par dollar.

L'importation de marchandises avec paiement en «devises propres» est interdite, celle des produits de luxe également.

La liste des marchandises pouvant être importées au change de 60 bolivianos ou de 100 bolivianos n'a pas encore été publiée.

72. 27. 3. 50.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Bern

**KUHLMANN Präzisions-Zeichenmaschinen**

Die neuesten Modelle, präzisionstechnische Spitzenleistungen, mit bemerkenswerten Verbesserungen und in noch schönerer Ausführung als bisher, sind

**soeben eingetroffen und sofort lieferbar!**

Kuhlmann-Präzisions-Zeichenmaschinen erleichtern die Arbeit und verbessern die Leistung durch ihre einzigartigen und unvergleichlichen Eigenschaften: Höchste Genauigkeit durch bis ins Letzte verfeinerte Prüf- und Justierungseinrichtungen; leichteste Beweglichkeit durch die eingebauten 15 Präzisions-Kugellager. Verlangen Sie unverbindliche Vorführung und Prospekte!

Alleinverkauf für die Schweiz



Poststr. 3, Zürich  
Zeichentechnische  
Abteilung

**Commune Municipale de St-Imier**

**Emprunt de 1 100 000 fr. 3 1/2 % de 1903**

Le Conseil municipal appelle au remboursement anticipé le solde du susdit emprunt pour le 30 juin 1950. Il s'agit des obligations suivantes qui seront remboursées au pair le 30 juin 1950 et dont l'intérêt cessera de courir à partir de cette date:

N°s	2	7	10	11	12	13	26	37	48	52	53	59
	63	67	73	74	81	83	89	92	107	109	110	115
	118	134	142	144	151	156	162	167	174	178	186	187
	192	202	208	218	219	220	228	230	238	242	243	247
	251	255	259	269	273	275	293	296	298	301	318	319
	320	321	332	337	344	348	350	354	356	357	362	364
	371	374	375	379	386	396	402	404	416	428	429	437
	439	454	459	486	489	500	509	513	538	547	548	556
	564	587	593	616	631	640	654	657	663	665	670	678
	683	685	688	691	703	706	707	709	728	736	737	741
	752	795	796	800	803	804	805	809	812	815	827	830
	833	839	851	852	857	862	865	875	886	887	889	900
	901	903	905	908	921	927	935	940	946	949	952	960
	962	965	969	981	994	1010	1024	1026	1030	1042	1051	1070
	1082	1086	1089	1097								

Ces obligations seront payées sans frais pour les porteurs: à la Banque cantonale de Berne, Berne et ses succursales et agences à la Société de banque suisse, à Bâle chez MM. Zahn & Cie, banquiers, à Bâle au Crédit suisse, à Zurich à l'Union de banques suisses, Zurich.

**Zürcher Ziegeleien, Zürich**

Die Generalversammlung vom 23. März 1950 hat die Ausschüttung einer Dividende von Fr. 35.— brutto pro Aktie beschlossen. Der Coupon Nr. 37 kann ab 24. März 1950 bei nachstehenden Zahlungsstellen, nach Abzug von

- Fr. 1.75, 5 % eidgenössische Couponsteuer
- Fr. 8.75, 25 % eidgenössische Verrechnungssteuer

mit netto Fr. 24.50 eingelöst werden:

- Zürcher Ziegeleien, Talstrasse 83, Zürich 1
- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
- Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
- Schweizerischer Bankverein, Zürich
- Zürcher Kantonalbank, Zürich

**Compagnie de chemin de fer de Glion aux Rochers-de-Naye**

**Échange des actions**

Conformément aux décisions prises par les assemblées générales extraordinaires des actionnaires du 9 décembre 1949, le capital social a été unifié et les actions doivent s'échanger sur les bases suivantes:

- 4 actions de priorité 1<sup>re</sup> classe de 25 fr. ou
- 20 actions de priorité 2<sup>e</sup> classe de 5 fr. ou
- 20 actions ordinaires de 5 fr. ou
- 100 actions ordinaires de 1 fr.

pour 1 action nouvelle de 100 fr.

A cet effet, les titres doivent être déposés munis des coupons suivants: actions de priorité 1<sup>re</sup> classe: coupons N° 5 et suiv. att., actions de priorité 2<sup>e</sup> classe: coupons N° 4 et suiv. att., actions ordinaires: coupons N° 3 et suiv. att.

auprès de la Banque cantonale vaudoise à Lausanne ou de ses agences, dans le canton.

Les actions anciennes seront retirées de la cote de la Bourse de Lausanne le 30 juin 1950. Les actions nouvelles seront introduites incessamment.

Lausanne, le 24 mars 1950.

Banque cantonale vaudoise.

**Liechtensteinische Kraftwerke, Vaduz**

**3 1/2 %-Anleihe von Fr. 7 000 000 von 1947**

Gemäss den Anleihebedingungen sind die nachstehend verzeichneten nom. Fr. 250 000 Obligationen obiger Anleihe als erste jährliche Tilgungsrate am 21. März 1950 unter amtlicher Aufsicht zur Rückzahlung zum Nennwert auf den 30. Juni 1950 ausgelöst worden:

Obligationen zu Fr. 1000								
70	385	715	1047	1402	1762	2119	2609	3032
78	391	735	1061	1417	1800	2157	2632	3128
97	429	776	1158	1448	1853	2222	2647	3129
98	438	792	1159	1486	1861	2272	2724	3164
109	460	801	1185	1516	1870	2300	2753	3204
110	498	850	1199	1537	1888	2329	2789	3212
130	506	858	1207	1548	1902	2364	2804	3255
131	529	875	1229	1589	1921	2393	2849	3305
206	551	926	1240	1601	1934	2449	2866	3307
238	592	953	1265	1614	1976	2454	2917	3341
254	626	964	1346	1666	2033	2479	2931	3402
285	662	976	1369	1691	2034	2568	2998	3413
336	671	1007	1382	1715	2044	2573	3006	3482
372	676	1024	1393	1761	2109	2585	3007	
Obligationen zu Fr. 5000								
3544	3594	3681	3762	3812	3867	3948	4075	4189
3562	3630	3684	3765	3814	3907	4044	4156	
3579	3664	3703	3769	3853	3908	4074	4183	

Die Verzinsung dieser Titel hört mit dem Verfalltag auf. Die ausgelosten Obligationen, die mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons eingereicht werden müssen, werden vom Rückzahlungsdatum an bei den als Zahlstellen genannten Banken kostenfrei eingelöst.

Vaduz, den 21. März 1950.

Liechtensteinische Kraftwerke.

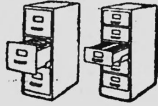


# BÜROMOBEL STANL

## Für das Unterbringen von Registraturen und Karteien

eignen sich Vertikalschränke aus Holz, zu einer vorhandenen Umgebung passend, vorzugsweise aus Stahl jedoch für große Installationen.

Wir empfehlen als Regel die genormte Höhe von 112 cm; wir arbeiten Reglstratur-Pläne und Kartel-Formulare aus, auf Grund mannigfacher Erfahrungen.



Man verlange Prospekt Nr. 2/104 a für Holz-, Nr. 2/104 b für Stahl-Schränke.



**J.F. Pfeiffer**  
ZÜRICH LÖWENSTRASSE 61 TEL. 25 16 80  
FILIALEN: BASEL BERN CHUR LUZERN

## Rechnungsruf und Auskündigung

wegen öffentlichen Inventars

Erhasser:

### Gottlieb Hostettler (-Christen)

geboren 1877, Inhaber der Einzelfirma Gottlieb Hostettler, Handel mit Konfektion, Rheingasse 48, Basel. Gestorben am 14. Februar 1950.

Eingabefrist: für Gläubiger und Schuldner einschliesslich Bürgschaftsgläubiger 25. April 1950, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Basel, den 25. März 1950. Erbschaftsamt Basel-Stadt.

## Automatische Stricheinfärbung Automatische Papierentstaubungsanlage Automatische punktgenaue Paplereinführung



sind einige der vielen Vorzüge der **Seha** Vervielfältigungs-maschinen

Handmodelle ab Fr. 675.—  
Elektrische Modelle ab Fr. 1550.—

Grosses Lager in

## Occasions-Vervielfältigern

Maschinen mit Handanlage:

Print-Fix	Fr. 100.—
Mutor	Fr. 100.—
Gestetner	Fr. 125.—

Maschinen mit automatischer Paplereinführung:

Citograph	Fr. 150.—
Print-Fix Express	Fr. 175.—
Print-Fix 563 (mit 500-Blatt-Anl.)	Fr. 300.—
Gestetner 6	Fr. 250.—
Gestetner 26 (mit 500-Blatt-Anl.)	Fr. 600.—
Roto (mit elektr. Antrieb u. Tisch)	Fr. 400.—
Rex-Rotary	Fr. 400.—
Print-Fix Elektro (mit Schrank)	Fr. 950.—
Gestetner 66 E	
(mit elektr. Antrieb und Schrank)	Fr. 1300.—
Cito-Record	
(mit elektr. Antrieb und Schrank)	Fr. 950.—

Unverbindliche Vorführung durch



Generalvertretung der GEHA-Vervielfältigungsmaschinen  
Telephon (071) 2 53 06 St. Gallen Neugasse 40

**TINOL-Weichlötlösung**  
Dosen zu 50, 125, 250, 500 und 1000 g netto.

**TINOL-Lötzinndraht**  
mit säurefreiem Flussmittel, 1-4 mm Durchmesser.  
Flutlin-Spezial-Harzlotdraht für Radio- u. Elektroindustrie, 1-3 mm Durchmesser.

Generalvertreter:  
Hch. Schwelzer,  
Postfach 111,  
Basel 13.

**Junger Kaufmann**  
der die Rekrutenschule schon gemacht hat, 20jährig, Handelsmatura, Franz. Ital., sehr gute Deutschkenntnisse,  
**sucht Stelle**  
in einem Büro, Off. sind zu richten an Albert Juhn, Panchettes 26, Prntrut

**PATENTE**  
**KIRCHHOFER,**  
**RYFFEL & CO.**  
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 56

**Sizilianisches Bimssteinpulver**  
alle Mahlungen, sowie Stückwars

**Gamburger Industriebimssteine**  
alle Körnungen und Härtegrade. Ab Lager lieferbar vom Generalvertreter:  
Hch. Schwelzer,  
Basel 13,  
Postfach 111.

**Kaufmann**  
mit eigenem Büro, Nöhs Bahnhof Bern, könnte zusätzlich noch einige Aufgaben übernehmen (Sekretariat usw.). Off. unter Chiffre Hab 269 an Publicitas Bern.

**PTO**  
COPIE & DRUCK

Das billige Vervielfältigungsverfahren:  
das Handschrift Maschinenschrift Druck  
Zeichnungen usw. nebeneinander sauber wiedergibt, heisst  
**Fotodruck**  
Kleinstauflage  
50 Stück Fr. 16.10  
100 Stück Fr. 19.55  
+ Wust.

**Hausmann**  
Börsenstr. 91 Tel. 2337 63  
ZÜRICH  
Marktgasse 13 Tel. 2 67 44  
ST. GALLEN

Das SHAB ist in Finnland sehr verbreitet. Mit einem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.

## NATURAL SCANDIA LINE

direkte Schiffsverbindung Basel—Skandinavien  
mit seetüchtigen Rhein-Ostseeschiffen

kein Umlad in kontinentalen Häfen  
direkte Fahrt Basel—Kopenhagen, Malmö, Göteborg und Stockholm

Erste Fahrt

**m/s ULMBRÜDER III**  
ab Basel 12. April

Reisedauer { Basel—Kopenhagen und Malmö 10 Tage  
Basel—Stockholm 13 Tage

Frachtanfragen und Frachtraumbuchungen durch

*Natural*

BIEL GENÈVE BASEL BUCHS ZÜRICH

Devant l'immense succès remporté au Salon de Genève et les nombreuses demandes avec paiement partiellement différé, Maison d'importation automobiles (marques populaires connues), cherche collaboration avec

### groupement financier ou société

pour céder son service de crédit.  
Faire offres sous chiffre L 3735 X à Publicitas Genève.

Gesucht für den Markt der Deutschschweiz, zur Einführung eines Seifenproduktes (Antimotten-Flocken, patentiert schweizerisches Fabrikat, welches schon mit Erfolg erprobt wurde),

### General-Vertreter-Depositär

welcher über eine Verkaufsorganisation verfügt. — Offerten sind zu richten unter Chiffre GP 3201 L an Publicitas Lausanne.

## Ustera fabriziert

*für jeden Bedarf*

Jede Art von **Geschäftsbüchern**  
von der einfachsten bis kompliziertesten Einteilung, in jeder gewünschten Einband-Ausführung  
liefern wir prompt und vorteilhaft.

Geschäftsbücher-Fabrik  
**E. KELLER & G. USTER**

Zu verkaufen  
**Likör-Spirituosen-Geschäft**  
en gros. Interessante Möglichkeiten für Weinhändler, in gelegen in Lausanne. 300 m<sup>2</sup> in modernem Lagerhaus. Geleiseanschluss mit Verlade-rampe. — Offerten unter P K 80261 L an Publicitas Lausanne.

**Eisen ist ein unentbehrlicher Stoff unseres Organismus**

Leichtlin begünstigt die Aufnahme von Phosphor, Hefenextrakt ist ein Stärkungsmittel. Alle diese Stoffe sind im Kräftigungsmittel PHOSFA-FERRO von Dr. med. E. F. Guggenberger vereinigt. Die Originalschachtel Fr. 4.42, die Kurseschachtel Fr. 7.80 inkl. Wust, in allen Apotheken.

Generaldepot für die Schweiz: Pharmacie de l'Étoile S. A., rue Neuve 1, Lausanne.  
Depot für Bern: Dr. Chr. Studer & Cie., Internationales Apotheke, Spitalgasse 82.

Junger, strebsamer  
**Elektro- und Telefonmonteur**  
Onkentechniker  
sucht interessante Anstellung nach Afrika oder Südamerika.  
Offerten unter Chiffre Hab 265-1 an Publicitas Bern.

**Weinimporteure Spanien**  
Textilexportfirma sucht mit Ihnen in Verbindung zu kommen zwecks Durchführung von Gegenseitigkeitsgeschäften. Es könnten grössere Umsätze getätigt werden. Offerten unter Chiffre L 62257 G an Publicitas St. Gallen.

Wir offerieren  
**USA Nylon-Strümpfe**  
Sämtliche Qualitäten von 45/30 bis 51/15 sowie einlge 1000 Dz. Monofil 48/20, alles verzollt, sofort lieferbar. (Nur an Gross-Abnehmer). Genève, Tel. (022) 6 11 58.  
Maison Werder, 23, Rue des Eaux Vives, Genf.

**Société Anonyme Fiduciaire Suisse**  
Bale Zurich Genève Lausanne  
St.-Albanenlage 1 Talstrasse 80 Rue du Mont-Blanc 3 Place St-François 14 B